

## Das Förderprogramm CHANSON

(= Chancenförderung bei der Selektion)

**மேல்நிலைப் பள்ளிக்கு மாறுவதற்குத் தயாராகும் சான்சன் ஆதரவுத் திட்டம் பற்றிய தகவல்**

அன்பான பெற்றோர்களே

ஆரம்பப் பள்ளியிலிருந்து உயர்நிலைப் பள்ளிக்கு மாறுவது குழந்தையின் பள்ளி வாழ்க்கையில் ஒரு முக்கியமான படியாகும். எனவே, இந்த கட்டத்தில் பல குழந்தைகள் தங்கள் பெற்றோரின் ஆதரவைப் பெறுகிறார்கள். ஆனால் பல்வேறு காரணங்களுக்காக பெற்றோரால் ஆதரிக்க முடியாத சமூக வசதி குறைந்த குழந்தைகளும் உள்ளனர்.

எனவே, St.Gallen கல்விப் பல்கலைக்கழகத்தில் உள்ள “சமூக அறிவியல் கல்வி” நிறுவனம், CHANSON (=தேர்வுக்கான வாய்ப்புகளை மேம்படுத்துதல்) நிதியுதவித் திட்டத்தை நடத்துகிறது, இது இடைநிலைப் பள்ளிக்கு மாறுவதில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சமூக வசதி குறைந்த குழந்தைகளுக்கு ஆதரவளிக்கிறது. தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட குழந்தைகளுக்கு பங்கேற்பு இலவசம்.

### யார் விண்ணப்பிக்கலாம்?

உங்கள் பிள்ளை பின்வரும் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்தால், CHANSON ஆதரவு திட்டத்திற்கு விண்ணப்பிக்கலாம்:

- (1) அடுத்த ஆண்டு ஆகஸ்ட் முதல், 6 ஆம் வகுப்பு வகுப்பில் ஒரு பள்ளி சமூகம் நிகழ்ச்சியில் பங்கேற்கும்.
- (2) 5 ஆம் வகுப்பு சான்றிதழில், மொழிகள், கணிதம் மற்றும் மக்கள் & சூழல் ஆகியவற்றில் கிரேடுகள் 4 மற்றும் 4-5 வரை இருக்கும்.
- (3) உங்கள் பிள்ளைக்கு மேல்நிலைப் பள்ளிக்குச் செல்ல வலுவான விருப்பம் உள்ளது.
- (4) உங்கள் குழந்தை ஊக்கமளிக்கிறது மற்றும் கற்றலில் மகிழ்ச்சியடைகிறது.
- (5) உங்கள் குழந்தை சமூக ரீதியாக குறைந்த சலுகைகள் உள்ள சூழ்நிலையில் வளர்கிறது.

### ஒரு குழந்தை சமூக ரீதியாக குறைந்த சலுகை பெற்றதாக எப்போது கருதப்படுகிறது?

சான்சன் திட்டத்தில், பின்வரும் கூற்றுகளில் குறைந்தது இரண்டு உண்மையாக இருந்தால், ஒரு குழந்தைக்கு சிறிய சமூக சலுகை இருப்பதாகக் கருதப்படுகிறது:

- (1) பெற்றோருக்கு வரையறுக்கப்பட்ட நிதி ஆதாரங்கள் உள்ளன.
- (2) பெற்றோர்கள் எந்த பள்ளி ஆதரவையும் வழங்க முடியாது.
- (3) குடும்பத்தில் ஜெர்மன் பேசப்படுவதில்லை.
- (4) குடும்பத்தில் நான்குக்கும் மேற்பட்ட குழந்தைகள் உள்ளனர்.
- (5) குடும்பத்தில் உள்ள ஒருவர் (தாய், தந்தை அல்லது உடன்பிறந்தவர்கள்) கடுமையான உடல்நலப் பிரச்சினைகளால் அவதிப்படுகிறார்.
- (6) குழந்தை ஒற்றைப் பெற்றோர் குடும்பத்தில் வளர்கிறது.

### நிதி ஒதுக்கீடு எப்போது?

இந்த நிதியுதவி ஒவ்வொரு சனிக்கிழமை காலையும் 5 ஆம் வகுப்பின் கடைசி காலாண்டு முதல் 6 ஆம் வகுப்பின் கடைசி காலாண்டு வரை மற்றும் இடைநிலைப் பள்ளியின் முதல் செமஸ்டர் வரை (பள்ளி விடுமுறைகள் தவிர) பங்கேற்கும் சமூகத்தில் உள்ள பள்ளி கட்டிடத்தில் மூன்று பாடங்களின் போது நடைபெறுகிறது.

### என்ன நிதியுதவி?

கணிதம் மற்றும் ஜெர்மன் மற்றும் சுயாதீன கற்றல் மற்றும் பரீட்சை அழுத்தத்தை கையாள்வது ஆகியவை குறிப்பாக ஆதரிக்கப்படுகின்றன.

### நிதியை யார் மேற்கொள்கிறார்கள்?

St.Gallen University of Education (= வருங்கால ஆசிரியர்கள்) மாணவர்களால் ஆதரிக்கப்படும் ஒரு துணை ஆசிரியரால் பாடங்கள் நடத்தப்படுகின்றன.

### ஸ்பான்சர் செய்யப்பட்ட குழந்தைகளின் பெற்றோரிடம் என்ன எதிர்பார்க்கப்படுகிறது?

பெற்றோர்கள் (= தாய் மற்றும்/அல்லது தந்தை/சட்டப் பாதுகாவலர்கள்) ஆதரவு திட்டத்தில் தங்கள் குழந்தைகளின் வழக்கமான பங்கேற்பை ஆதரிப்பார்கள். ஆதரவளிக்கும் குழந்தைகளின் பெற்றோருக்கான கூடுதல் பயிற்சி மூன்று சனிக்கிழமை காலையே நடைபெறுகிறது. பெற்றோர் பங்கேற்பு திட்டத்தின் ஒருங்கிணைந்த பகுதியாகும்.

### பதிவு செய்யப்பட்ட குழந்தைகள் எவ்வாறு தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள்?

சான்சன் ஆதரவு திட்டத்தில் பங்கேற்பதற்கான நிபந்தனைகளை பூர்த்தி செய்யும் பதிவு செய்யப்பட்ட குழந்தைகள், ஆதரவு திட்டத்திற்கு பொறுப்பானவர்களுடன் சேர்க்கை நேர்காணலுக்கு அழைக்கப்படுவார்கள். வரையறுக்கப்பட்ட நிதி இடங்களை ஒதுக்குவது குறித்து அவர்கள் முடிவு செய்கிறார்கள். பெற்றோருக்கு எழுத்துப்பூர்வமாக முடிவு தெரிவிக்கப்படும்.

### எனது குழந்தையை நான் எவ்வாறு பதிவு செய்வது?

உங்கள் பிள்ளையை CHANSON ஆதரவு திட்டத்தில் பதிவு செய்ய விரும்பினால், உங்கள் பிள்ளையின் வகுப்பு ஆசிரியரிடம் விண்ணப்பப் படிவத்தைக் கேட்கவும்.

### திட்டத்தைப் பற்றி எனக்கு ஏதேனும் கேள்விகள் இருந்தால் நான் யாரைத் தொடர்பு கொள்ளலாம்?

உங்கள் பிள்ளையின் வகுப்பு ஆசிரியரை அல்லது [chanson@phsg.ch](mailto:chanson@phsg.ch) ஐ தொடர்பு கொள்ளவும்